

.....

# YOXIMO

## innovation

### on the move



Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis et ne peuvent en aucun cas être interprétées comme un engagement de la part d'Atos Worldline S.A./N.V. (« Worldline »).

Le contenu de ce document, y compris mais sans y être limité, les marques de commerce, les dessins, les logos, le texte, les images, est la propriété de Worldline et est protégé par la loi belge du 30.06.1994 relative aux droits d'auteur et par d'autres lois applicables.

Le terme YOXIMO et les autres marques de commerces utilisés dans ce document sont la propriété de Worldline.

Le contenu de ce document peut être reproduit par ou au nom de tierces parties avec l'autorisation écrite de Worldline et conformément à ses instructions. Worldline n'accepte aucune responsabilité pour des erreurs ou omissions introduites lors de la traduction ou du remaniement de ce document.

Sauf en ce qui concerne l'autorisation restreinte de télécharger et d'imprimer certaines parties de ce document à des fins uniquement non commerciales et personnelles, aucune partie de ce document n'ouvrira un quelconque droit ou autorisation d'utiliser une partie du matériel appartenant à Worldline.

Bien que Worldline ait tout mis en œuvre pour s'assurer que les informations contenues dans ce document soient correctes, Worldline ne fournit aucune garantie légale ou commerciale concernant le document décrit dans la présente spécification. La technologie est dès lors fournie « en l'état », sans garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite, y compris celles de commercialisation et d'adéquation à un objectif particulier. Worldline ne garantit ni n'assume la moindre comptabilité ni responsabilité pour la précision, la complétude ou l'utilité d'un quelconque produit, information ou processus dévoilé.

Dans la mesure la plus large autorisée par les lois en vigueur, ni Worldline ni ses filiales, ni ses directeurs, employés et agents ne seront tenus responsables vis-à-vis d'une quelconque partie pour un quelconque dommage pouvant résulter de l'utilisation de la technologie telle que décrite dans ce document (y compris et sans limitation les dommages directs, indirects, fortuits, spéciaux, consécutifs et punitifs, les manques à gagner).

Les présentes conditions sont régies et interprétées conformément au droit belge. Vous consentez irrévocablement à la compétence des tribunaux établis à Bruxelles pour toute action découlant ou résultant de l'utilisation de ce document.

## Table des matières

<b>Table des matières .....</b>	<b>3</b>
<b>1. Introduction .....</b>	<b>5</b>
<b>2. Introduction sur le terminal.....</b>	<b>6</b>
2.1. <i>Lancement d'une transaction.....</i>	6
2.2. <i>Configuration de votre terminal .....</i>	7
2.3. <i>Utilisation des touches de fonction.....</i>	8
<b>3. Réalisation d'une transaction à l'aide d'une carte .....</b>	<b>9</b>
3.1. <i>Méthode primaire : Démarrage à l'aide du bouton OK.....</i>	10
3.2. <i>Méthode alternative : Introduction d'une carte de paiement .....</i>	12
3.3. <i>Fonctionnalités complémentaires .....</i>	14
3.4. <i>Autres options avec des cartes de crédit.....</i>	17
<b>4. Exécution d'une transaction avec SmartPay.....</b>	<b>18</b>
<b>5. Gestion financière (totaux) .....</b>	<b>21</b>
5.1. <i>Transactions journalières ou totaux journaliers .....</i>	21
5.2. <i>Historique des totaux de transaction .....</i>	22
5.3. <i>Journaux des transactions .....</i>	23
<b>6. Personnalisation de votre terminal.....</b>	<b>24</b>
6.1. <i>Sélection de la langue .....</i>	24
6.2. <i>Réglage du volume.....</i>	25
6.3. <i>Réglage de l'introduction du montant .....</i>	26
6.4. <i>Modification de l'en-tête du ticket : nom et adresse du magasin .....</i>	27
6.5. <i>Modification du pied de page du ticket.....</i>	30
6.6. <i>Détermination du nombre de tickets à imprimer .....</i>	31
6.7. <i>Activation de la fonctionnalité 'pourboire' .....</i>	32
6.8. <i>Activation de la fonctionnalité d'approbation partielle .....</i>	33
6.9. <i>Test de la connexion réseau.....</i>	34
<b>7. Utilisation du Service TINA.....</b>	<b>35</b>

**Messages d'erreur possibles ..... 36**

**8. Besoin d'aide ?..... 38**

## 1. Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi le terminal YOXIMO.

Le YOXIMO est un terminal de paiement compact, portatif offrant de nombreuses fonctions et possibilités. Cet appareil de haute technologie accepte les principales cartes de crédit et de débit, mais également des cartes servant à d'autres fins, comme les titres-repas électroniques ou les cartes-cadeaux.

Parmi ses caractéristiques les plus remarquables, citons le grand écran couleur, l'acceptation des paiements sans contact et la haute qualité de fabrication.

Vous découvrirez dans ce manuel d'utilisation :

- comment exécuter une transaction
- comment le terminal peut vous aider dans votre gestion financière (transactions journalières, totaux journaliers...)
- comment personnaliser votre terminal (langue, volume, ticket...)


## 2. Introduction sur le terminal

Après le démarrage, le terminal affichera l'écran de base suivant.



### 2.1. Lancement d'une transaction

À partir du moment où l'écran d'ouverture s'affiche, vous pouvez lancer une transaction de 2 manières.

1. **En appuyant sur le bouton ** et en introduisant le montant correct à payer. Ensuite, le détenteur de carte devra introduire sa carte et son code PIN. Cette méthode est la seule possible pour lancer une transaction avec une carte sans contact (NFC). Après l'introduction du montant, l'écran affichera également le logo de paiement sans contact.




2. **En introduisant une carte de paiement.** Vous pouvez introduire la carte à puce dans le lecteur de carte à puce ou vous pouvez passer la bande magnétique dans le lecteur de bande magnétique. Le terminal reconnaîtra automatiquement le type de carte.
  - Si la carte de paiement offre différentes options de paiement, le terminal affichera un écran vous permettant de sélectionner l'option souhaitée.
  - Au cas où le terminal ne peut pas lire la carte correctement, il peut vous demander d'utiliser une autre méthode (p.ex. la bande magnétique plutôt que la puce)



En fonction de la configuration, vous devez introduire le montant en utilisant ou non la touche « , ». De toute manière, vous devez introduire le montant complet, y compris les chiffres décimaux, même s'il s'agit de 0.


---

## 2.2. Configuration de votre terminal

La configuration de votre terminal se fait principalement à distance via une gestion centrale mais vous pouvez accéder au menu du terminal à l'aide du bouton . À partir de ce menu, vous pouvez :

- imprimer les tickets pour la gestion financière
- personnaliser votre terminal (langue, volume, ticket...)

Pour consulter ou modifier certains réglages, vous devrez introduire un mot de passe. Il existe deux types de mots de passe :

1. Le mot de passe pour le **commerçant**. Le mot de passe pour le commerçant se compose de 4 chiffres et correspond aux 4 derniers chiffres de votre ID de terminal (TID). Après avoir introduit les 4 chiffres, vous devrez confirmer par .



2. Le mot de passe pour le personnel technique. Ces menus concernent exclusivement les techniciens ou les partenaires de Worldline.



### **2.3. Utilisation des touches de fonction**

Vous pouvez également lancer une application à l'aide de la touche de fonction de gauche (sous « Marques ») ou de la touche de fonction de droite (sous « Manual »).

En sélectionnant « Marques », vous verrez apparaître une liste de toutes les marques de cartes (Visa, MasterCard, Diners...) qui ont été activées sur votre terminal.

En sélectionnant « Manual », vous pouvez réaliser une transaction en introduisant uniquement les données figurant sur la carte de crédit (numéro de carte, date d'expiration) sans devoir introduire de code PIN. Cette option n'est possible qu'avec l'accord préalable de l'acquéreur qui gère la marque de carte.




### 3. Réalisation d'une transaction à l'aide d'une carte


Les façons de réaliser une transaction sont les mêmes pour tous les types de cartes de paiement :

- Cartes de débit (Maestro...)
- Cartes de crédit (Visa, MasterCard...)
- Titres-repas électroniques
- Cartes cadeaux

Vous pouvez lancer une transaction de 2 manières :

1. **Méthode 1** : en appuyant d'abord sur le bouton 
2. **Méthode 2** : en insérant une carte de paiement




Lorsque le terminal n'est pas alimenté au moyen d'un adaptateur, vous pouvez le démarrer au moyen du bouton .


---

### 3.1. Méthode primaire : Démarrage à l'aide du bouton OK



Appuyez sur .



Introduisez le montant à payer. Confirmez par .



Le montant à payer s'affiche sur l'écran du terminal et le client est invité à présenter sa carte. Vous pouvez alors passer le terminal à votre client.



Notez que le logo de paiement sans contact s'affiche à présent aussi comme méthode de paiement possible. C'est la méthode qu'il convient d'utiliser si vous voulez lancer une transaction sans contact. Si les montants sont suffisamment bas, cette transaction sera même traitée sans qu'il faille introduire de code PIN.



Le montant à payer s'affiche sur l'écran du terminal et le client est invité à introduire son code PIN.

Si la transaction est acceptée, cela sera annoncé sur l'écran.

Si vous avez configuré le terminal de manière à ce qu'il imprime un ticket, celui-ci s'imprimera automatiquement.

Si vous avez configuré le terminal de manière à ce qu'il imprime 2 tickets, vous pouvez imprimer le second en appuyant sur la touche de fonction sous <TICKET>.

### 3.2. Méthode alternative : Introduction d'une carte de paiement



Demandez à votre client d'insérer sa carte de paiement. Le terminal reconnaîtra automatiquement le type de carte.

Le terminal affichera différentes options. Sélectionnez <1. SALE>.

Introduisez le montant à payer. Confirmez par





Le montant à payer s'affiche sur l'écran du terminal et le client est invité à introduire son code PIN.

Si la transaction est acceptée, cela sera annoncé sur l'écran.

Si vous avez configuré le terminal de manière à ce qu'il imprime un ticket, celui-ci s'imprimera automatiquement.

Si vous avez configuré le terminal de manière à ce qu'il imprime 2 tickets, vous pouvez imprimer le second en appuyant sur la touche de fonction sous <TICKET>.

### 3.3. Fonctionnalités complémentaires

#### Transactions avec pourboire

Si vous avez activé cette option (voir plus loin), le terminal affichera les écrans complémentaires suivants durant une transaction.



Le client peut introduire le montant du pourboire. La valeur par défaut est de 0 euro.





Le montant total de la transaction et du pourboire s'affichera et le client est invité à introduire son code PIN.

## Approbation partielle

Si vous avez activé cette option (voir plus loin), le terminal affichera les écrans complémentaires suivants durant une transaction en cas de solde insuffisant.



Le client peut accepter le montant réduit en appuyant sur .

Le client peut annuler la transaction en appuyant sur .

Si le client accepte la transaction partielle, le terminal confirmera et affichera le montant résiduel à payer.



## Dynamic Currency Conversion

Si vous avez activé cette option, votre terminal peut offrir à vos clients une transaction dans une devise autre que l'euro, à des taux de change en temps réel. Ceci se fera automatiquement après l'insertion d'une carte de paiement étrangère (configurée avec une autre devise). Ce service DCC est offert pour les devises suivantes :

Dollar australien	AUD
Dollar canadien	CAD
Couronne tchèque	CZK
Couronne danoise	DKK
Livre britannique	GBP
Forint hongrois	HUF
Yen japonais	JPY
Lat letton	LVL
Litas lituanien	LTL
Dollar néo-zélandais	NZD
Couronne norvégienne	NOK
Zloty polonais	PLN
Rouble russe	RUB
Rand sud-africain	ZAR
Couronne suédoise	SEK
Franc suisse	CHF
Livre turque	TRY
Dollar US	USD

Après l'insertion d'une carte configurée dans une autre devise, et avant l'introduction du code PIN, le client se verra présenter le montant dans 2 devises : l'euro et la devise configurée sur sa carte. Le terminal affichera l'écran suivant et le client devra faire un choix à l'aide des touches de fonction au bas de l'écran.



Après le traitement de la transaction, le ticket montrera la devise sélectionnée et le taux de change utilisé.




### 3.4. Autres options avec des cartes de crédit

Si vous avez un avenant au contrat, le terminal vous offrira les possibilités suivantes pour les transactions par carte de crédit.

- une réservation
- l'annulation d'une vente
- l'annulation d'une réservation
- une vente après une réservation
- l'annulation d'une vente après une réservation

#### Réservation


Si vous voulez réserver un montant sur une carte de crédit (caution), vous devez au préalable introduire la carte ou le numéro de la carte manuellement.

Sélectionnez <3.Reservation>, introduisez le montant souhaité et confirmez par .

Si la réservation est acceptée, le terminal imprimera un ticket avec un « *code d'autorisation* ». Ce code d'autorisation peut être utilisé pour annuler la réservation.

#### Annulation d'une vente


Si vous voulez annuler une vente, demandez au client d'insérer sa carte.

Sélectionnez <4.Cancel Sale>, introduisez exactement le même montant que la vente que vous voulez annuler et confirmez par .

Vous devrez également introduire le « *code d'autorisation* » de la vente. Vous trouverez ce code sur le ticket de vente. Si l'annulation est acceptée, le terminal imprimera un ticket.

#### Annulation d'une réservation


Si vous voulez annuler une réservation, demandez au client d'insérer sa carte.

Sélectionnez <5. Cancel Reservation >, introduisez exactement le même montant que la réservation que vous voulez annuler et confirmez par .

Vous devrez également introduire le « *code d'autorisation* » de la réservation. Vous trouverez ce code sur le ticket de réservation. Si l'annulation est acceptée, le terminal imprimera un ticket.

#### Vente après une réservation

Si votre client possède déjà le code d'autorisation d'une réservation, vous pouvez effectuer la vente. Demandez au client d'insérer sa carte.

Sélectionnez <6. Sale after Reservation >, introduisez le montant et confirmez par .

Ce montant peut être inférieur à celui de la réservation. La différence sera annulée et ne sera plus réservée.

Vous devrez également introduire le « *code d'autorisation* » de la réservation. Vous trouverez ce code sur le ticket de réservation. Si la vente est acceptée, le terminal imprimera un ticket.

## 4. Exécution d'une transaction avec SmartPay

Unité de base



Smartphone



Une transaction SmartPay se lance en appuyant sur **OK** et en introduisant le montant, de la même manière que vous lancez une transaction avec une carte de paiement.

Le montant s'affiche sur l'écran du terminal et le client est invité à présenter sa carte. S'il veut effectuer une transaction SmartPay, il devra appuyer sur la touche de fonction sous le logo SmartPay.



Le terminal affiche un QR Code dynamique. Le client peut le scanner à l'aide de l'appli sur son Smartphone.





Après avoir scanné le QR Code dynamique, les détails du paiement s'affichent sur le smartphone.



Le client est invité à introduire son code PIN sur le smartphone.



L'écran du terminal et celui du smartphone afficheront un message de confirmation.


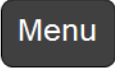








## 5. Gestion financière (totaux)











Chaque YOXIMO offre la fonctionnalité nécessaire pour sa gestion financière. Elle vous permet de visualiser et d'imprimer

- Les transactions ou les totaux journaliers
- Un historique des totaux de transaction (10 jours)
- Un journal des transactions (50 dernières transactions)

### 5.1. Transactions journalières ou totaux journaliers

1.				
2.			Other Cards	
3a.			Totaux du jour	Grâce à cette option, vous recevrez le total de toutes transactions de la journée.
3b.			Transactions du jour	Grâce à cette option, vous recevrez le détail de toutes les transactions de la journée (maximum de 50 transactions).

## 5.2. Historique des totaux de transaction











- |    |   |             |  |
|----|---|-------------|--|
| 1. |  | <b>Menu</b> |  |
| 2. |  | <b>4</b>    | Other Cards  |
| 3. |  | <b>5</b>    | Compteurs  |
| 4. |   |             | Introduisez votre mot de passe. Votre mot de passe se compose des 4 derniers chiffres de votre ID de terminal (TID). Confirmez par  . |
| 5. |  | <b>1</b>    | Ticket 10 Days<br>Grâce à cette option, vous recevrez le total de toutes les transactions des 10 derniers jours, d'abord classées par jour.  |
- 
- |    |   |             |  |
|----|---|-------------|--|
| 1. |  | <b>Menu</b> |  |
| 2. |  | <b>4</b>    | Other Cards  |
| 3. |  | <b>5</b>    | Compteurs  |
| 4. |   |             | Introduisez votre mot de passe. Votre mot de passe se compose des 4 derniers chiffres de votre ID de terminal (TID). Confirmez par  . |
| 5. |  | <b>2</b>    | Compt. Financieres<br>Grâce à cette option, vous recevrez le total de toutes les transactions des 10 derniers jours, classées par marque de carte. Vous pouvez choisir de recevoir les totaux par terminal ou par site.    |



Vous ne pouvez consulter que les 10 dernières périodes. À partir de la période 11, les compteurs se décaleront et vous perdrez les données de la période la plus ancienne.






### 5.3. Journaux des transactions

Votre terminal offre la possibilité d'imprimer le journal des transactions (50 dernières transactions par défaut).

- |    |   |             |  |
|----|---|-------------|--|
| 1. |    | <b>Menu</b> |  |
| 2. |    | <b>4</b>    | Other Cards  |
| 3. |    | <b>6</b>    | Journal  |
| 4. |   |             | Introduisez votre mot de passe. Votre mot de passe se compose des 4 derniers chiffres de votre ID de terminal (TID). Confirmez par  .   |
| 5. |   | <b>1</b>    | Journal Transact.<br>Grâce à cette option, vous pouvez imprimer le journal des transactions.   |
| 1. |  | <b>Menu</b> |  |
| 2. |  | <b>4</b>    | Other Cards  |
| 3. |  | <b>6</b>    | Journal  |
| 4. |   |             | Introduisez votre mot de passe. Votre mot de passe se compose des 4 derniers chiffres de votre ID de terminal (TID). Confirmez par  . |
| 5. |  | <b>2</b>    | Taille Journal +<br>Grâce à cette option, vous pouvez augmenter ou réduire la taille du journal des transactions par groupe de 50, avec un minimum de 50 transactions et un maximum de 300.                                |

## 6. Personnalisation de votre terminal

### 6.1. Sélection de la langue


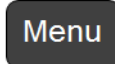
- |     |   |                 |   |
|-----|---|-----------------|---|
| 1.  |    |                 |   |
| 2.  |    | Setup Terminal  |   |
| 3.  |    | Langues         |   |
| 4a. |    | Langue Marchand | Vous pouvez modifier ici la langue du commerçant. Il s'agit de la langue affichée sur l'unité du commerçant. Vous pouvez modifier la sélection à l'aide de la touche de fonction sous « change » et choisir l'option souhaitée.   |
| 4b. |  | Langue Client   | Vous pouvez modifier ici la langue du client. Il s'agit de la langue affichée sur l'unité de base. Vous pouvez modifier la sélection à l'aide de la touche de fonction sous « change » et choisir l'option souhaitée. Vous pouvez également sélectionner une autre langue pour l'écran d'ouverture. |





Dès l'instant où un détenteur de carte a inséré sa carte, il sera servi dans la langue définie sur sa carte. Le paramétrage de langue de la carte prévaudra sur le paramétrage de langue du terminal.




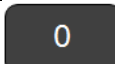
## 6.2. Réglage du volume

1.   Menu



---

2.   Setup Terminal


---

3.   Suivant




---

4.   Reglage Commerçant

---


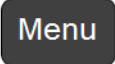
5. Introduisez votre mot de passe. Votre mot de passe se compose des 4 derniers chiffres de votre ID de terminal (TID). Confirmez par .

---



6.   Volume  
Vous pouvez ici régler le volume du bip du terminal à l'issue d'une transaction. Vous pouvez modifier la sélection à l'aide de la touche de fonction sous « change » et choisir l'option souhaitée.  
Vous avez le choix entre :
  1. Bas
  2. Moyen
  3. HautUtilisez la touche correspondante pour sélectionner le volume souhaité et confirmez par . Vous entendrez un exemple du volume sélectionné.

### 6.3. Réglage de l'introduction du montant




Vous pouvez configurer la manière dont vous souhaitez introduire un montant. Vous pouvez choisir d'introduire le séparateur décimal manuellement ou de l'avoir inséré automatiquement devant les deux derniers chiffres introduits.

1.  

---

2.   Setup Terminal

---

4.   Devise  
Vous pouvez modifier la devise et la manière dont vous introduisez le montant à payer. Vous pouvez modifier la sélection à l'aide de la touche de fonction sous « change » et choisir l'option souhaitée. Vous avez le choix entre :
  1. Auto
  2. ManuelUtilisez la touche correspondante pour sélectionner l'option souhaitée et confirmez par .



< **Auto** > : les 2 derniers chiffres encodés seront automatiquement reconnus comme des décimales. Il n'est pas nécessaire d'introduire une virgule.


















< **Manu** > : Vous devrez introduire vous-même la virgule à l'aide de



#### 6.4. Modification de l'en-tête du ticket : nom et adresse du magasin

Le nom et l'adresse de votre magasin s'imprimeront en haut de chaque ticket de transaction.

Vous pouvez régler le paramétrage par défaut de votre terminal.

1.				
2.			Setup Terminal	
3.			Suivant	
4.			Reglage Commerçant	
5.				Introduisez votre mot de passe. Votre mot de passe se compose des 4 derniers chiffres de votre ID de terminal (TID). Confirmez par  .
6a.			Nom du Magasin	Vous pouvez modifier ici le nom de votre magasin. Vous pouvez utiliser  pour effacer les anciens caractères. Après avoir introduit les données correctes, appuyez sur  pour confirmer.
6b.			Localite du Magasin	Vous pouvez modifier ici l'adresse de votre magasin. Vous pouvez utiliser  pour effacer les anciens caractères. Après avoir introduit les données correctes, appuyez sur  pour confirmer.


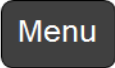


Des caractères figurent également sur les touches de votre terminal. Pour encoder une lettre donnée, vous devrez appuyer sur la touche un certain nombre de fois jusqu'à ce que vous voyiez apparaître le caractère correct.



Le bouton « menu » vous permet de basculer entre majuscules, minuscules, caractères numériques ou caractères spéciaux tels que « . , ! # \$ % & ... »

La touche de fonction en bas à droite « → » vous permet de déplacer le curseur vers la droite.



Si vous souhaitez imprimer un nom et une adresse de magasin différents sur votre ticket pour un acquéreur donné, vous pouvez passer outre le paramétrage par défaut du terminal.

1.   Menu



---

2.   Other Cards


---

3.   Parametres

---

4.   Parametres Acq





---

5. Introduisez votre mot de passe. Votre mot de passe se compose des 4 derniers chiffres de votre ID de terminal (TID). Confirmez par .





---

6. Sélectionnez l'acquéreur.

---

- 7a.   Nom du Magasin  
 Vous pouvez modifier ici le nom du magasin pour l'acquéreur sélectionné. Vous pouvez utiliser  pour effacer les anciens caractères. Après avoir introduit les données correctes, appuyez sur  pour confirmer.

---

- 7b.   Localite du Magasin  
 Vous pouvez modifier ici l'adresse du magasin pour l'acquéreur sélectionné. Vous pouvez utiliser  pour effacer les anciens caractères. Après avoir introduit les données correctes, appuyez sur  pour confirmer.



Des caractères figurent également sur les touches de votre terminal. Pour encoder une lettre donnée, vous devrez appuyer sur la touche un certain nombre de fois jusqu'à ce que vous voyiez apparaître le caractère correct.


Le bouton « menu » vous permet de basculer entre majuscules, minuscules, caractères numériques ou caractères spéciaux tels que « . , ! # \$ % & ... »

La touche de fonction en bas à droite « → » vous permet de déplacer le curseur vers la droite.


---

## 6.5. Modification du pied de page du ticket


Vous disposez également de 2 lignes au bas du ticket, que vous pouvez utiliser pour imprimer des messages. C'est ce que l'on appelle les lignes de pied de page.

1. 


---

2.  Setup Terminal


---

3.  Suivant




---

4.  Reglage Commerçant

---

5. Introduisez votre mot de passe. Votre mot de passe se compose des 4 derniers chiffres de votre ID de terminal (TID). Confirmez par .


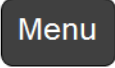
---

6.  Bas Ticket  
 Vous pouvez modifier ici la ligne de pied de page. Vous pouvez régler les 2 lignes pour chaque langue. Vous pouvez utiliser  pour effacer les anciens caractères. Après avoir introduit les données correctes, appuyez sur  pour confirmer. Après avoir passé en revue toutes les langues, vous retournerez à l'écran de base.





Le pied de page défini sera d'application aux tickets de toutes les transactions. Toutefois, c'est la langue de la carte de paiement utilisée qui déterminera la langue du pied de page. N'oubliez donc pas de définir le pied de page dans toutes les langues.



## 6.6. Détermination du nombre de tickets à imprimer

1.  



---

2.   Other Cards


---

3.   Parametres

---

4.   Parametres  
Cartes




---

5. Introduisez votre mot de passe. Votre mot de passe se compose des 4 derniers chiffres de votre ID de terminal (TID). Confirmez par .

---

6. Vous verrez apparaître une liste de toutes les cartes de paiement acceptées par votre terminal. Sélectionnez la carte souhaitée.

---


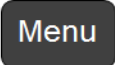
- 7a.   Ticket  
Sélectionnez le nombre de tickets à imprimer pour le type de carte à l'aide des touches de fonction sous « one », « two » ou « none ». Confirmez par .





Si vous sélectionnez deux tickets, le premier s'imprimera automatiquement à l'issue de la transaction. Pour imprimer le second, utilisez la touche de fonction au bas de l'écran.

## 6.7. Activation de la fonctionnalité 'pourboire'



En activant la fonctionnalité 'pourboire', il sera automatiquement proposé au client d'offrir un pourboire (électronique) après le paiement de la transaction.

1.   Menu



---

2.   4 Other Cards


---

3.   4 Parametres

---

4.   2 Config Terminal




---

5. Introduisez votre mot de passe. Votre mot de passe se compose des 4 derniers chiffres de votre ID de terminal (TID). Confirmez par .

---

6. Sélectionnez l'acquéreur.

---

7.   3 Mode Extra Vous pouvez ici activer ou désactiver la fonctionnalité 'pourboire' à l'aide des touches de fonction sous « enabled » ou « disabled ». Confirmez par .


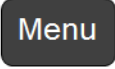


Pour activer cette fonctionnalité, l'acquéreur devra lui aussi l'activer du côté hôte. Vous devez à cet effet contacter le service clientèle concerné.





## 6.8. Activation de la fonctionnalité d'approbation partielle



Cette fonction permet le traitement partiel d'une transaction. Ceci peut être intéressant si le montant de la transaction est plus élevé que le solde disponible sur la carte. Dans ce cas, le terminal affichera le montant maximum qui peut être accepté. Si le client l'accepte, il peut effectuer une transaction partielle et s'acquitter du solde par d'autres moyens, comme du liquide ou une autre carte de paiement.

1.   Menu



---

2.   Other Cards


---

3.   Parametres

---

4.   Parametres  
Cartes


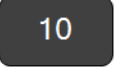
---

5. Introduisez votre mot de passe. Votre mot de passe se compose des 4 derniers chiffres de votre ID de terminal (TID). Confirmez par .




---

6. Vous verrez apparaître une liste de toutes les cartes de paiement acceptées par votre terminal. Sélectionnez la carte souhaitée.

---

7.   Autre

---


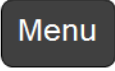
7.   Approbation Partielle  
Vous pouvez ici activer ou désactiver la fonctionnalité 'approbation partielle' à l'aide des touches de fonction sous « enabled » ou « disabled ». Confirmez par .





Pour activer cette fonctionnalité, l'acquéreur devra lui aussi l'activer du côté hôte. Vous devez à cet effet contacter le service clientèle concerné.

## 6.9. Test de la connexion réseau


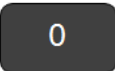
Cette fonctionnalité vous permet de tester la connexion au réseau. Ceci vous aidera à identifier la cause de problèmes éventuels.

1.  



---

2.   Setup Terminal

---

3.   Suivant

---

4.   Test Reseau    Le terminal affichera ou imprimera les résultats du test du réseau.


## 7. Utilisation du Service TINA

Les terminaux Worldline vérifient chaque transaction en ligne sur le réseau (internet). Ceci vous procure une certitude absolue que le client a un solde suffisant sur son compte pour accepter la transaction.


Toutefois, en cas de problèmes de réseau, vous pouvez permettre au terminal de travailler hors ligne sans ces vérifications. Un journal des transactions effectuées sera alors envoyé à Worldline une fois que le réseau est rétabli. Ce mode hors ligne est appelé Service TINA (Temporary Interrupted Network Application).

Le Service TINA ne peut être utilisé que pour les cartes Bancontact. Il est limité à 400 transactions par jour, chacune pour une valeur maximum de 500 euros.


Pour activer le Service TINA :

1. 


---

2.  Backup Mode

---

3. Introduisez votre mot de passe. Votre mot de passe se compose des 4 derniers chiffres de votre ID de terminal (TID). Confirmez par .

---

4. Vous pouvez activer ou désactiver ici le Service TINA à l'aide de touches de fonction sous « active » ou « inactive ». Confirmez par .

Toutes les 15 minutes, votre terminal tentera d'effectuer une transaction en ligne et poursuivra en cas de réussite. Le Service TINA se désactivera alors automatiquement. Bien entendu, vous pouvez également désactiver le service manuellement de la même manière que décrite ci-dessus.



Comme il n'y a pas de vérification en ligne des transactions lorsque le Service TINA est activé, il existe un risque mineur.

Il se peut que le solde de votre client soit insuffisant et que la banque refuse le paiement par la suite. En outre, les transactions TINA sont stockées temporairement dans le terminal et peuvent être perdues en cas de dysfonctionnement.

Ces risques sont à charge du commerçant.

## Messages d'erreur possibles



- > Votre terminal ne peut pas lire la carte. La carte n'a pas été correctement insérée ou votre terminal n'est pas configuré pour reconnaître la carte.



- > La date d'expiration de la carte est dépassée ou n'a pas pu être vérifiée.  
**Solution** : votre client doit contacter l'émetteur de sa carte.



- > Votre client a oublié de retirer sa carte à l'issue de la transaction.




- > La carte a été passée dans le lecteur de bande magnétique, mais la transaction doit être effectuée avec la puce.



Le terminal ne peut pas lire la puce de la carte.

**Solution** : Nettoyez la puce et réessayez. Il est possible également que votre client ait une carte sans puce. Dans ce cas, le client doit passer sa carte dans le lecteur de bande magnétique.



- > Votre client a appuyé sur  pendant la transaction.



Votre client a introduit un code PIN erroné.

- > **Solution** : demandez à votre client de réintroduire le code.
- > Après 3 essais, la carte sera bloquée et le client doit contacter l'émetteur de sa carte.



- > Le terminal a perdu sa connexion avec le réseau.  
Réinitialisez le terminal.

## 8. Besoin d'aide ?

- Pour bénéficier d'une assistance rapide par internet, rendez-vous sur

[www.masolutiondepaiement.be/serviceclientele](http://www.masolutiondepaiement.be/serviceclientele)  
[www.mijnbetaaloplossing.be/klantendienst](http://www.mijnbetaaloplossing.be/klantendienst)

- Pour commander nos produits, rendez-vous sur

[www.masolutiondepaiement.be/commander](http://www.masolutiondepaiement.be/commander)  
[www.mijnbetaaloplossing.be/bestellen](http://www.mijnbetaaloplossing.be/bestellen)

- Pour nous contacter, rendez-vous sur

[www.masolutiondepaiement.be/contact](http://www.masolutiondepaiement.be/contact)  
[www.mijnbetaaloplossing.be/contact](http://www.mijnbetaaloplossing.be/contact)